

[Translation]

KANEOHE BAY OCEAN SPORTS

SeaWalker Package

SeaWalker/Jet Skiing/Banana Boat

- Wearing the SeaWalker helmet, you can stroll freely on the ocean floor in a bathing suit.
- Eyeglasses are OK since your face doesn't get wet
- Since you will be accompanied by experienced instructors, anyone from children to seniors can give it a try.

KBOS OCEAN SPORTS

Enjoy a Stroll through the Beautiful Waters of Hawaii

What's included in the Package:

- Pickup and drop-off service from Waikiki hotels
- SeaWalker
- Jet Skiing
- Banana Boat
- Snacks and Lunch

Caution: Individuals under 16 years of age are not permitted to operate a jet ski. Such individuals are permitted to ride together with another driver. Children under 12 years of age are not permitted to participate in the SeaWalker.

EXHIBIT **B**

[Translation]

The newest ocean fun in Hawaii

The Sea Walker

Wearing only a helmet, you can enjoy a stroll on the ocean floor while breathing easily and normally.

The SeaWalker. A compressor delivers a continual stream of fresh air to the helmet. The helmets are absolutely watertight so your hair stays dry and you can leave your glasses and contact lenses on. The SeaWalker is open to anyone who is at least 12 years of age and who is in good health. Of course, the SeaWalker is even open to non-swimmers.

Descend down to the ocean floor at your own pace - to a depth of approximately 3 meters - using the special Seawalker ladder and enjoy a stroll on the ocean floor together with an instructor. You'll feel like you're walking in outer space. [Bring the experience to a] climax by feeding the fish - the fish will gather around the food you in your hand.

[Enjoy] our popular "SeaWalker Package", which combines the SeaWalker with 2 other highly popular ocean experiences - Jet Skiing and a ride on the Banana Boat.

Caution: Hawaii law requires jet ski operators to be at least 16 years of age. However, individuals under 16 years of age are permitted to ride together with other drivers.

[Translation]

K.B.O.S.
SeaWalker Disclaimer Agreement
(and other Ocean Sports)

The following warning is provided in order to enable you to enjoy yourself safely and comfortably. Always follow staff instructions and, for the benefit of your safety and the safety of other customers, please comport yourself in a personally responsible manner.

- 1) You must be at least 12 years of age. (The signature of a guardian is required for individuals under 18 years of age.)
- 2) You (your guardian) should sign the following Disclaimer Agreement only after you have carefully read and understood it.

Disclaimer Agreement (Please make sure to read this prior to signing.)

[I hereby] acknowledge that neither I (the participant) personally, my family, my heirs nor any other related parties have any significance [SIC] nor any claims in connection with any of the risks, whether anticipated or not, that may arise in connection with [my] participation in the SeaWalker. [I hereby] agree to release and discharge KBOS, the travel agency, HMA, PADI and PADI instructors/Seawalker instructors from all liability arising out of any personal injury, accidents, damage to personal property, or fatal accidents resulting from carelessness.

A physician's letter is required for individuals with a history of any of the following medical conditions.

Medical Conditions

Cold, respiratory difficulty, asthma, diabetes, heart disease, pulmonary tuberculosis, pulmonary emphysema, pneumothorax, otopathy, rhinopathy, epilepsy, hypertension, pregnancy, currently under treatment, immediately post-operative (heart, arterial tuberculosis, surgery), drug or substance dependency, alcohol dependency, mental disorder (claustrophobia, etc.).

I (the participant) hereby confirm that I am not currently suffering from nor do I have a history of any of the medical conditions listed above.

The signature of a guardian is required for individuals under 18 years of age.

Date	Name (Signature)	Age	Signature (Guardian)
8/14	Miho Fukuoka	14	Mitsuko Fukuoka
8/14	Mitsuko Fukuoka	43	
8/14	Yayoi Sato	25	Sa
"	Hajime [?] Sato	27	
8/14	Haruo Ishizuka	45	
"	Taiki Ishizuka	13	Haruo Ishizuka
8/14	Ryo [?] Taketomi	13	Yuji Taketomi
"	Aya [?] Taketomi	18	Yuji Taketomi
"	Yuji Taketomi	43	
"	Kaoru [?] Taketomi	44	
"	Yasuna Matsuoka	15	Yasuhiro Matsuoka
"	Kaori Matsuoka	13	[Symbol]
"	Yasuhiro Matsuoka	47	
"	Rie Sasaki	15	Seiko [?] Sasaki
"	Miki Sasaki	12	"
"	Seiko [?] Sasaki	41	

INSTRUCTOR'S SIGNATURE: [Signature Affixed]

DATE: _____

[Translation]

DATE: _____

All risks associated with any harm, injury or damage which may arise in connection with any accidents caused by the failure to comply with established safety procedures shall be borne by the individual, and neither the operator nor the travel agency shall bear any liability with respect thereto.

[I] hereby agree to assume personal responsibility for any and all accidents, injuries and damages arising out of the failure to comply with staff instructions or the rules. Further, I have carefully read and understood this Disclaimer Agreement prior to signing same.

Name	Hotel	Room #	Name of Agent
Mitsuko Fukuoka	Hyatt Regency	3352	JTB
Miho Fukuoka	Hyatt Agency [SIC]	3352	JTB
Hajime [?] Sato	Marriot Beach	2790 2970	JAL ([Illegible])
Yayoi Sato	Marriot Beach	2 2970	JAL (Aloha Seven)
Haruo Ishizuka	Princess Kaiulani	565	JTB
Taiki Ishizuka	Princess Kaiulani	"	"
Ryo Taketomi	Marriott Beach	723	JTB
Aya Taketomi	Marriott Beach	723	"
Yuji Taketomi	"	725	"
Yasuna Matsuoka	Hyatt Regency	1807	I'LL
Yasuhiro Matsuoka	"	1806	"
Kaori Matsuoka	"	"	"
Miki Sasaki	Marriott Resort	1213	Yomiuri Travel Service
Rie Sasaki	"	"	"
Hidetoshi [?] Sasaki	"	1214	"
Seiko [?] Sasaki	"	"	"
Yuji Terajima [?]	Hilton Hawaiian Village	Lagoon 1672	HIS
Eri Maeda	"	"	"
Ryoichi Maeda	"	"	"
Junko Maeda	"	"	"
Ai [?] Nakano	Marriott Resort	1916	Aloha Seven
[Illegible]	"	"	"
Akira [?] Ishiyama	Marriott Resort	503	[Illegible]
[Illegible] "	"	"	"
[Illegible]	"	"	"

ハワイで一番新しい海の遊び



シーウォーカー

ヘルメットを被るだけで楽に普通の呼吸で海底散歩が楽しめる
シーウォーカー。ヘルメットには常にコンプレッサーから
新鮮な空気が送られています。水は絶対にはいってきませんので
髪を濡らす事ありませんし、メガネ・コンタクトを
かけたままでも**OK**です。12歳以上で健康な方なら誰でも
参加できます。もちろん泳げない方も**OK**です。

シーウォーカー専用のハシゴで水深約3メートルの海底まで
自分のペースでおり、インストラクターと一緒に海底散歩を
エンジョイ。まるで宇宙遊泳をしているような気分になります。
クライマックスは魚の餌付、あなたの持つ餌に魚達が
集まります。

シーウォーカーの他ジェットスキーとバナナ ボートライドと
大人気な海遊びを組み合わせた「シーウォーカー パッケージ」
が好評です。

注： ジェットスキーの運転は16歳以上とハワイ州の法律で
決められています。ただし、16歳以下の方は
他の人の運転による同乗可能です。

18

K . B . O . S
シーウオーカー 免責同意書
(及びその他のオーシャススポーツ)

お客様に安全かつ快適に楽しんで頂く為に下記の注意があります。常に係員の指示に従い、お客様個人及び他のお客様の安全のために、お客様自身の責任において行動して下さい。

- 1) 12才以上であること。(18才以下の方は保護者の署名が必要です。)
- 2) 下記の免責同意書を良く読み把握したうえで本人(保護者)が署名する事。

免責同意書(署名される前に必ず読んで下さい。)

シーウオーカーに参加するに当たり、予想されると否かに関わらず、関連して起こり得る全リスクは、私(参加者)自身・家族・相続人・その他の関係者は何等の意義を有せず請求権を有しない事を確認します。不注意による個人ケガ・傷害・私物の破損・死亡事故における全ての賠償責任からKBOS・旅行代理・HMA・PADI・及びPADIインストラクター・シーウオーカーインストラクターを解放し、免除することに同意します。

下記の病歴がある方は医師の診断書がいます。

「病歴」

現在、風邪・呼吸器系のトラブル・喘息・糖尿病・心臓疾患・肺結核・肺気腫・気胸・耳及び鼻科の病・てんかん・高血圧・妊娠・通院中・手術の直後(心臓・動脈・結腸・外科)・麻薬・薬物依存症・アルコール依存症・精神傷害(閉所恐怖症等)私(参加者)は、以上の全ての項目にあてはまる病気及び病歴はない事を確認します。

18才以下の方は保護者のサインが必要です。

日付け	氏名(署名)	年齢	署名(保護者)
8/14	福岡美帆	14	福岡美穂子
8/14	福岡美穂子	43	
8/14	佐藤 那生	25	佐藤
"	佐藤 洋	27	
8/14	石塚 希雄	45	
"	石塚 大輝	13	石塚 希雄
8/14	武富 涼	13	武富 裕司
"	武富 彩	18	武富 裕司
"	武富 裕司	43	
"	武富 香	44	
"	松岡 泰菜	15	松岡 靖博
"	松岡 朱	13	
"	松岡 靖博	67	
"	佐々木 理恵	15	佐々木 聖子
"	佐々木 美紀	12	"
"	佐々木 聖子	41	

INSTRUCTOR'S SIGNATURE:

[Signature]

DATE:

DATE: _____

確立されている安全手順を守らないで発生した事故に対して生じえるいかなる危害、傷害、損害について関連するすべてのリスクを、個人のものとし、業者及び、旅行代理店に一切の責任はないものとする。

以上、指導員の指示及び、規則に従わず発生した際の事故、傷害、損害にかんしてその一切を個人のものとする事をここに同意致します。又、私はこの免責同意書を書名前に熟読し、内容を熟知致しました。

氏名	ホテル	ルーム#	エージェント名
福田 美都子	ハイアットリージェンシー	3352	JTB
福田 美帆	ハイアットリージェンシー	3352	JTB
佐藤 隆	マリオット・ビーチ	2990	JAL (1111)
佐藤 弘生	マリオット・ビーチ	2990	JAL (1111)
石塚 春雄	プリンスホテル	565	JTB
石塚 大輝	プリンスホテル	565	JTB
武富 涼	マリオット・ビーチ	723	JTB
武富 彩	マリオット・ビーチ	723	"
武富 裕司	"	725	"
武富 香	"	"	"
松岡 泰葉	ハイアットリージェンシー	1807	ILL
松岡 靖子	"	1806	"
松岡 香	"	"	"
佐々木 美紀	マリオット・リゾート	1213	読売旅行
佐々木 理恵	"	"	"
佐々木 美教	"	1214	"
佐々木 聖子	"	"	"
寺嶋 裕司	ホテル・イン・パシフィック	1672	HIS
前田 恵理	"	"	"
前田 麗一	"	"	"
前田 純子	"	"	"
中野 愛	マリオット・リゾート	1916	ソノバプラン
夢沼 伸也	"	"	"
石山 明	マリオット・リゾート	503	読売旅行
祥子	"	"	"
実可子	"	"	"